

座枱煮食爐系列 Hotplate Series

型號 Model	顏色代號* Colour Code*	整體尺寸 高x闊x深 (毫米/吋) Dimensions HxWxD (mm / inch)	最高 / 最低用氣量： 兆焦耳/小時 (千瓦) Maximum / Minimum Gas Consumption: MJ / hr (kW)		重量 Weight (公斤/kg / 磅/lb)	電源供應* Electricity Supply*
			煤氣 Town Gas	石油氣 LPG		
WZH2SK / WZH2SKL	SS	125 (160)* x 700 x 395 / 4.9 (6.3)* x 27.6 x 15.6	19.8 (5.5) / 2.9 (0.8)	16.2 (4.5) / 1.8 (0.5)	6.0 / 13.2	-
UZH2S / UZH2SL		128 (163)* x 700 x 389 / 5.0 (6.4)* x 27.6 x 15.3	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	16.2 (4.5) / 1.4 (0.4)	8.0 / 17.6	DC
STH1SK / STH1SKL		129 (155)* x 300 x 388 / 5.1 (6.1)* x 11.8 x 15.3	18.7 (5.2) / 1.4 (0.4)	16.6 (4.6) / 1.4 (0.4)	4.0 / 8.8	-
UZH1S / UZH1SL		128 (163)* x 290 x 389 / 5.0 (6.4)* x 11.4 x 15.3	20.9 (5.8) / 1.0 (0.3)	16.2 (4.5) / 1.4 (0.4)	3.8 / 8.4	DC

嵌入式平面爐系列 Built-in Hob Series

型號 Model	顏色代號* Colour Code*	整體尺寸 高x闊x深 (毫米/吋) Dimensions HxWxD (mm / inch)	最高 / 最低用氣量： 兆焦耳/小時 (千瓦) Maximum / Minimum Gas Consumption: MJ / hr (kW)		重量 Weight (公斤/kg / 磅/lb)	電源供應* Electricity Supply*
		櫃面開孔尺寸 闊x深 (毫米/吋) Cut-out Dimensions WxD (mm / inch)	煤氣 Town Gas	石油氣 LPG		
HZB62GL	BG	140(67)* x 760 x 450 / 5.5(2.6)* x 29.9 x 17.7	-	16.2 (4.5) / 1.0 (0.3)	16.0 / 35.2	DC
		670 x 350 / 26.4 x 13.8				
		703 x 403 / 27.7 x 15.9				
WZB62G / WZB62GL		163(92)* x 720 x 420 / 6.4(3.6)* x 28.3 x 16.5	17.3 (4.8) / 2.9 (0.8)	16.6 (4.6) / 2.9 (0.8)	17.0 / 37.4	
		670 x 350 / 26.4 x 13.8				

*SS: 不銹鋼 Stainless steel BG: 黑色玻璃面 Black glass *高度至爐面 (至爐架) Height to top plate (to pan support)
 ^高度由爐腳至爐架(至廚櫃面) Height from rubber leg to pan support (to bench top) *DC: 'D'型電池1.5伏特 'D' Size battery 1.5V

^免費維修保養及送貨安裝服務只適用於車輛能直接到達的住宅用戶，而馬灣及愉景灣須收取附加費。所有離島及行使禁區的地區則不獲提供有關服務。香港中華煤氣有限公司不會為本公司產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年免費更換零件保養服務。此保養服務並不包括損耗配件(如爐架、溢湯盤、爐蓋及爐環等)。新更換爐具零件(不包括損耗配件)的保養期延長至24個月。價格及規格如有更改，恕不另行通知。所有圖片只供參考。

^Free warranty, delivery and installation service are only available for residential customers living in the areas which can be reached by vehicles. Surcharge will be applied to the orders of Ma Wan and Discovery Bay. No service will be provided for all outlying islands and restricted areas. The Hong Kong & China Gas Co. Ltd. will not provide the 3-year free spare parts replacement warranty service to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our Company products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. pan support, drip pan, burner cap and burner ring). Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) of Towngas appliances is extended to 24 months. All prices and specifications are subject to change without notice. All photos are for reference only.

查詢或訂購 For enquiries or to place order

產品銷售熱線 : **2232 1000**
 Sales Hotline : **2232 1000**

www.towngasappliance.com

[f Towngas Appliance](#)



石油氣
LPG



煤氣平面爐
Town Gas Built-in Hob



煤氣座枱爐
Town Gas Hotplate

© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。

© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from Towngas.

RM/STL/1023



煤氣
Towngas

簡栢
SIMPA



燃氣爐具系列 GAS APPLIANCE SERIES



座 枱 煮 食 爐 系 列

HOT PLATE SERIES

STH1SK 煤氣 Town Gas
STH1SKL 石油氣 LPG

\$1,200



壓電式打火裝置
Piezo ignition

火力均勻，可調校大、中、小火
Easy to adjust flame at different levels

WZH2SK 煤氣 Town Gas
WZH2SKL 石油氣 LPG

\$1,680



耐用銅合金爐頭環
Durable brass burner cap

UZH1S 煤氣 Town Gas
UZH1SL 石油氣 LPG

\$1,500



按鍵式電子點火系統
Push button electronic ignition

耐用銅合金爐頭環
Durable brass burner cap

UZH2S 煤氣 Town Gas
UZH2SL 石油氣 LPG

\$2,580



漸進推桿式火力調校
Progressive sliding lever for flame adjustment

槽型火孔設計，容易清潔
Slot type burner ports for easy cleaning



WZB62G 煤氣 Town Gas
WZB62GL 石油氣 LPG

\$3,980



備有膠腳，適合座枱式安裝
Suitable for both table top or built-in installation

獨立細芯火爐頭設計
Simmer burner design

易潔強化玻璃
Easy to clean tempered glass

槽型火孔設計，容易清潔
Slot type burner ports for easy cleaning

HZB62GL 石油氣 LPG

\$4,330



配有雙環爐頭設計
Double ring burner design

適合兩種枱面開孔，安裝靈活
Two cut-out sizes available

耐用銅合金製爐頭環
Durable brass burner cap

防高溫保護裝置，確保安全
Overheat protection device for safety

嵌 入 式 平 面 爐 系 列

BUILT-IN HOB SERIES